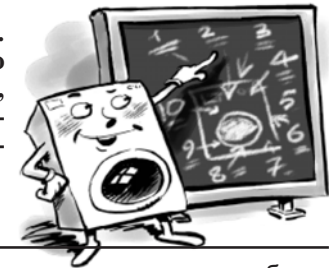

Краткий путеводитель по руководству

Настоящее Руководство содержит 13 разделов. Внимательно изучите их. Вы откроете много секретов эффективной и нетрудоемкой стирки, узнаете возможности своей стиральной машины и научитесь обращаться с ней. Особое внимание обратите на раздел по безопасности.



1. Установка и подключение (с. 2)

Установка — очень важная операция, от которой во многом зависит, как будет работать ваша стиральная машина. Обязательно проверьте:

1. соответствие характеристик стиральной машины и электрической сети в вашем доме;
2. правильность подключения заливного и сливного шлангов. **Запрещено использование шлангов, бывших в употреблении;**
3. горизонтальность установки — это влияет на срок службы стиральной машины и качество стирки;
4. что **сняты транспортировочные болты**, крепящие бак к задней стенке машины.

2. Безопасность — хорошая привычка (с. 6)

Внимательно прочитайте этот раздел — он содержит основные правила безопасной эксплуатации стиральной машины.

3. Подготовка белья и запуск машины (с. 9)

Правильный подбор стираемых вещей и равномерность загрузки гарантируют высокое качество стирки и долгий срок службы машины. Изучите все рекомендации по распределению белья: цвет, тип ткани и склонность к усадке и сваливанию — наиболее важные критерии.

4. Панель управления (с. 12)

Панель управления весьма проста. Всего несколько кнопок помогут Вам выбрать любой режим стирки: от самого интенсивного, способного отстирать техническую одежду, до наиболее деликатного — для шерсти. Знание панели управления поможет получить наилучшие результаты стирки при наименьших затратах энергии и продлит срок службы стиральной машины.

5. Программы стирки (с. 14)

Простая таблица поможет Вам выбрать правильно программу и температуру стирки, моющие средства, ополаскиватели и смягчители. Правильно выбрав программу, Вы непременно получите превосходное качество стирки при экономии времени, воды и электроэнергии.

6. Что на этикетках (с. 16)

Международные символы на этикетках вашей одежды просты для понимания и в равной степени важны для успешной стирки. Простые инструкции помогут Вам выбрать подходящую программу, правильную температуру и режим стирки, способ глажения и специальные символы Ariston.

7. Типичные ошибки и как их избежать (с. 19)

Раньше вы обращались за советами к своим бабушкам. Но в их времена еще не было синтетических тканей и стирка была простой. Сегодня вам помогает стиральная машина.

8. Как закрывать барабан (с. 22)

Откройте и полностью закройте дверцы для безопасной стирки.

9. Распределитель моющих средств (с. 23)

Как использовать распределитель моющих средств.

10. Проблемы и их разрешение (с. 26)

Прежде чем вызвать техника, прочитайте эти страницы: некоторые проблемы Вы можете разрешить сами. Если проблема остается, обратитесь за технической помощью в авторизованный сервисный центр Ariston.

11. Обслуживание и уход (с. 30)

Немного внимания и заботы — и стиральная машина ответит Вам преданностью и благодарностью. Не слишком обременительный уход за стиральной машиной продлит срок ее службы на многие годы.

12. Аксессуары и профессиональные средства по уходу за бытовой техникой (с. 34)

Полная гамма профессиональных чистящих средств и аксессуаров поможет создать в Вашем доме особый блеск.

13. Технические характеристики (с. 36)

Краткие технические данные, которые необходимо знать владельцу стиральной машины: модель, электрические и гидравлические параметры, габариты, объем загрузки, скорость отжима, соответствие итальянским и европейским стандартам и пр.

Установка и подключение

Когда оборудование доставлено

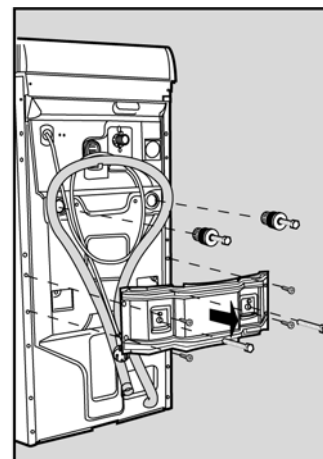
После покупки или перемещения на новое место установка стиральной машины особенно важна для ее правильной работы.

Снимите упаковку и проверьте не повреждено ли оборудование во время транспортировки; если возникли сомнения, свяжитесь с продавцом немедленно.

Изнутри машина заблокирована для транспортировки 8 болтами и резиновыми шайбами на задней панели.



Разблокировка:
удалите 4+4 болта!

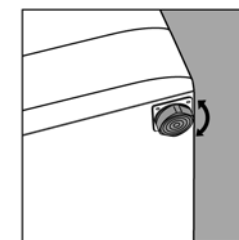


Перед использованием стиральной машины специальным ключом **удалите болты**, резиновые шайбы и большую металлическую поперечную планку. Закройте образовавшиеся отверстия пластмассовыми заглушками. Включение машины без снятия транспортировочных болтов может вызвать ее поломку.

Выравнивание

Для хорошей работы стиральная машина должна быть выровнена. После установки машины на место отрегулируйте ее устойчивое положение **путем вращения ножек**. Отклонение от горизонтали верхней поверхности корпуса должно быть не более 2°.

При установке машины на ковровом покрытии удостоверьтесь, что вентиляция не затруднена.



Регулируемые ножки

Сохраняйте блокирующие болты и втулки, которые могут опять понадобиться при транспортировке машины. Упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт, болты) – не детские игрушки, они потенциально опасны и должны быть сразу убраны.

Подключение заливного шланга

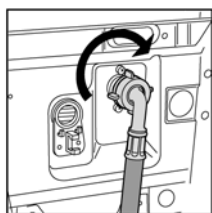
Не допускается установка машины без крана отключения воды!

Убедитесь, что давление воды в водопроводе находится в пределах, указанных в информационной табличке на задней панели стиральной машины.

Наверните заливной шланг на вывод водопровода (холодная вода), имеющий наружную резьбу 3/4 дюйма и проверьте надежность соединения.

Если машина подключается к новому водопроводу или долго не использовалась, отверните шланг со стороны машины, слейте грязную воду и восстановите соединение. Это предохранит машину от повреждений. Присоедините загнутый конец шланга к водоприемнику наверху справа.

Во избежание повреждений, затяжку пластмассовых гаек производите вручную, без использования инструмента. Замена промышленно изготовленных шлангов на самодельные запрещена.



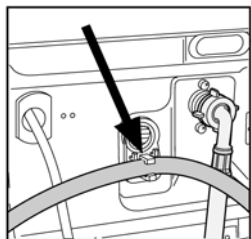
Заливной шланг подсоединяется наверху, справа

Подключение сливного шланга

Зафиксируйте сливной шланг с помощью зажима, расположенного вверху задней стенки корпуса машины.

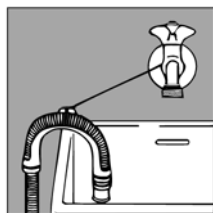
Конец сливного шланга должен располагаться на высоте 60–100 см от уровня основания стиральной машины и обеспечивать разрыв струи при сливе (конец шланга не должен быть опущен в воду).

Если необходимо установить конец шланга на высоте ниже 60 см от основания машины, зафиксируйте шланг с помощью зажима на задней панели, как показано ниже на рис.



Зажим для крепления сливного шланга на высоте ниже 60 см

В случае крепления на край ванной или раковины, шланг вешается с помощью пластиковой направляющей и через отверстие в ней прикрепляется к стене или к ближайшей трубе.



Направляющая для шланга при сливе в ванну или раковину

Не рекомендуется применение удлинителей для сливного шланга, при необходимости допускается его наращивание шлангом такого же диаметра и длиной не более 150 см.

Если сливной шланг встроен в канализацию, имейте в виду, что на верхних этажах может создаться «сифонный эффект» – машина одновременно сливает и заливает воду. Для предотвращения подобного эффекта устанавливается сифон. Также при врезании сливного шланга в канализацию возрастают требования к ее пропускной способности: даже небольшой засор может вызвать протечку и проблемы со сливом.

Подсоединение к электросети

Внимание! Оборудование обязательно должно быть заземлено!

1. Машина подключается к электрической сети при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом (розетка не поставляется с машиной). Фазный провод должен быть подключен через автомат защиты сети, рассчитанный на максимальный ток (ток срабатывания) 16 А, и имеющий время срабатывания не более 0,1 с.

2. При наличии вблизи от предполагаемого места установки машины розетки с заземляющим контактом, имеющей трехпроводную подводку кабеля с медными жилами сечением не менее 1,5 кв. мм (или алюминиевыми жилами сечением не менее 2,5 кв. мм), доработка электросети не производится. При отсутствии указанной розетки и проводки следует провести их монтаж.

3. Прокладка заземления отдельным проводом не допускается.

4. Для доработки электрической сети рекомендуется применять провод типа ППВ 3x1,5 380 ГОСТ 6223-79. Допускается применение других марок кабеля, обеспечивающих пожаро- и электробезопасность при эксплуатации машины.

Перед включением машины в сеть убедитесь, что:

- ✓ розетка и проводка соответствуют требованиям, изложенным в данном разделе инструкции;
- ✓ напряжение и частота тока соответствуют данным машины;
- ✓ розетка и вилка одного типа;
- ✓ розетка заземлена в соответствии с нормами безопасности, описанными в данном разделе инструкции (допускается организация заземления рабочим нулем, при условии, что защитная линия не имеет разрыва и подключена напрямую в обход каких-либо приборов (например, электрического счетчика).

Если вилка не подходит к розетке, ее следует заменить на новую, соответствующую розетке, или заменить питающий кабель. Электрические провода имеют следующую цветовую маркировку:

желто-зеленый — **заземление**; синий — **нейтраль**; коричневый — **фаза**.

Запрещается использование переходников, двойных и более розеток и удлинителей (они создают опасность возгорания).

Если Вы считаете их использование необходимым, применяйте один единственный удлинитель, удовлетворяющий требованиям безопасности.

Оборудование, подключенное с нарушением требований безопасности бытовых приборов большой мощности, изложенных в данной инструкции, является потенциально опасным.

Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

Не просто важно, а сверхважно

Безопасность — хорошая привычка

Ваша стиральная машина сконструирована в соответствии с самыми строгими международными правилами безопасности, чтобы вы и ваша семья чувствовали себя защищенными.

Прочитайте внимательно наши рекомендации и всю информацию руководства по эксплуатации: оно содержит полезные советы и сведения, необходимые для безопасного использования и обслуживания стиральной машины.



1. Это оборудование разработано для использования **внутри помещений**. Ни при каких обстоятельствах не используйте оборудование на улице.
2. Это оборудование должно использоваться в **домашних условиях для бытовой стирки в соответствии с данной инструкцией**. Использование оборудования не по назначению, а также промышленное использование, использование машины в офисах, предприятиях сферы обслуживания, здравоохранения, просвещения и т.п. не предусмотрено. Производитель не несет ответственности за выход из строя оборудования при нарушении условий данного пункта инструкции.
3. Это оборудование обладает большим весом: передвигайте его только при уверенности в своих силах и после установки транспортировочных болтов. Чтобы облегчить перемещение машины на месте, выдвиньте убирающиеся колеса — для этого потяните за белый рычаг, расположенный слева под основанием машины.
4. **Не пользуйтесь удлинителями или тройниками**. Если необходим более длинный кабель, следует установить новый кабель большей длины с теми же характеристиками. Питающий кабель никогда не должен быть изогнут и пережат. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом.

Помните, что включение оборудования повышенной мощности с использованием тройников и удлинителей создает потенциальную опасность возгорания.

Производитель не несет ответственности за возгорания, произошедшие из-за использования тройников и удлинителей, а также соединительного кабеля, сечение которого не соответствует потребляемой оборудованной мощностью.

При установке стиральной машины необходимо проверить соответствие характеристик сети и машины.

Помните, что *установка розеток или удлинителей в ванных комнатах категорически запрещена!*

5. Перед загрузкой стиральной машины, **убедитесь, что барабан пуст**.
6. **Не используйте моющие средства для ручной стирки**: образующаяся пена может выйти из под крышки и повредить оборудование.
7. **Не удаляйте фильтр, когда оборудование включено**.
8. **Не касайтесь работающей машины, если ваши руки или ноги мокрые или сырые; не пользуйтесь оборудованием босиком**.
9. **Не тяните провод** или саму машину, чтобы вынуть вилку из розетки: это очень опасно.
10. В соответствии с общими требованиями Государственной Противопожарной службы **не оставляйте работающую стиральную машину без присмотра**.
11. Не разрешайте детям и лицам, незнакомым с данной инструкцией, пользоваться оборудованием без Вашего присмотра.
12. Когда оборудование работает, **не касайтесь сливающейся воды**, которая может быть очень горячей, держите детей на безопасном расстоянии. **Не пытайтесь с силой открыть дверцу** машины: это может повредить механизм блокировки, предназначенный для защиты от неожиданных открываний дверцы.
13. После окончания стирки перекройте кран подачи воды и выньте вилку из розетки.
14. При возникновении нестандартной ситуации отключите машину, перекройте кран подачи воды, выньте вилку из розетки и позвоните в авторизованный сервисный центр, телефоны которого указаны в гарантийном документе (гарантийном талоне, сервисной книжке, сервисном сертификате). Перед звонком в сервисный центр прочитайте раздел «Устранение неисправностей».
15. Запрещается изменение конструкции машины и вмешательство лиц, не уполномоченных Производителем на гарантийный ремонт.

Как заменить питающий кабель

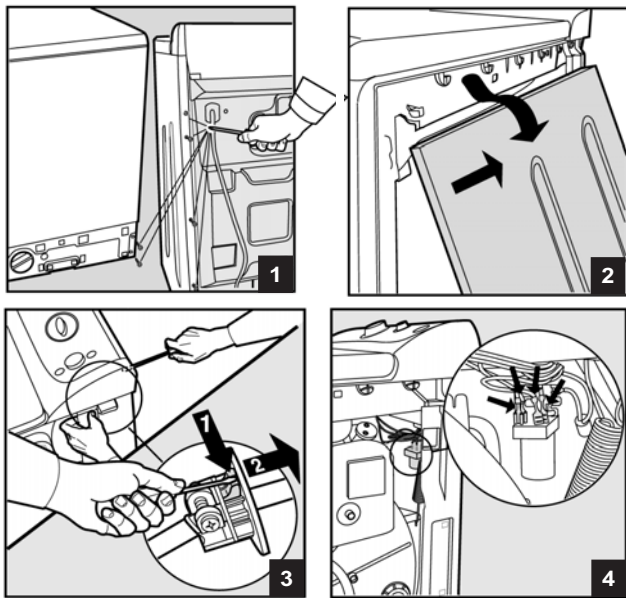
Питающий кабель предназначен для конкретной стиральной машины и доступен только в авторизованном сервисном центре Ariston.

Для его замены проделайте следующее:

1. Убедитесь, что машина выключена и отключена от сети.
2. Снимите нижнюю панель, отвернув два винта справа внизу, а затем 6 задних винтов слева; удалите панель, слегка наклоняя и выдвигая ее (рис. 1, 2).
3. Плоским концом отвертки отогните на себя запор клеммника, одновременно вытягивая кабель так, чтобы контактная панель вышла из гнезда (рис. 3).
4. Отсоедините плоскогубцами проводки от подавителя радиопомех (рис. 4) в следующем порядке: голубой=N, затем коричневый=L, заземляющий провод \perp должен быть снят последним.
N.B.: Буквы L, N и символ \perp нанесены на подавителе радиопомех.
5. Выньте полностью кабель: отверните блокирующий его винт и удалите кабель из клеммника.

Для того, чтобы подсоединить новый питающий кабель проделайте все действия в обратном порядке.

Замена кабеля должна осуществляться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами ЕЭС.



Подготовка белья

Вы можете сделать много перед стиркой, чтобы гарантировать ее отличный результат: рассортируйте белье по материалу и цвету, прочитайте этикетки на белье и одежде и следуйте их рекомендациям, при загрузке машины чередуйте мелкие и крупные предметы одежды.

Перед стиркой

Разберите белье по материалу и по устойчивости окраски: разделите белье из прочных и деликатных тканей, стирайте отдельно белое и цветное белье. Выньте все из карманов (монеты, бумажки, деньги и другие мелкие предметы), которые могут повредить машину. Проверьте, хорошо ли держатся пуговицы, застегните молнии. Рубашки выверните наизнанку.

Сверяйтесь с этикетками

На одежде и белье имеются этикетки, показывающие как ухаживать за этими изделиями.

В таблице (см. с. 17) приведены символы, проставляемые на этикетках, и раскрыто их содержание. Соблюдение рекомендаций, указанных на этикетках, надолго сохранит ваши вещи.



Для получения хороших результатов очень важно разобрать белье по ткани и цвету. Для защиты предметов одежды из деликатных тканей (нижнее белье, чулки) поместите их в холщевые мешочки.

Смешивайте крупные и мелкие вещи при загрузке машины

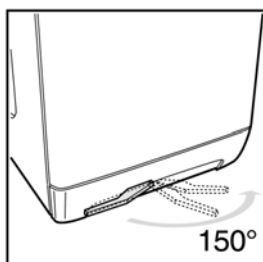
Чтобы получить хорошо отстиранное и немятое белье, загружайте его расправленным, учитывая нормы загрузки, рекомендованные для различных программ стирки.

Одежда, обработанная пятновыводителями

Не загружайте в стиральную машину предметы одежды, которые были обработаны бензином, этиловым спиртом, трихлорэтиленом и т.д., пока эти вещества полностью не испарятся.

Пуск машины

Ваша стиральная машина оснащена специальными убирающимися колесами для облегчения ее перемещения. Чтобы опустить колеса и передвинуть оборудование, просто потяните за рычаг, расположенный слева под основанием машины. После установки оборудования в требуемое положение верните рычаг в исходное положение. Теперь стиральная машина зафиксирована на месте (см. рис., *только для некоторых моделей*).



После установки новой машины проведите пробную стирку без загрузки, используя программу «1» при температуре 60°C.

Правильный пуск машины очень важен с точки зрения повышения качества стирки и увеличения срока эксплуатации оборудования.

После загрузки машины и заправки моющих средств и различных добавок обязательно убедитесь в том, что:

1. Дверца машины надежно закрыта.
2. Машина включена в электрическую сеть.
3. Открыт кран подачи воды.
4. Кнопка **G** находится в положении **O** (Выключено).
5. Убирающиеся колеса убраны (т.е. не касаются пола).

Выбор желаемой программы

Программу следует выбирать в соответствии с типом белья и степенью его загрязнения (см. Таблицу программ на с. 14-15).

- Вращением рукоятки выбора программ **A** выберите программу (совместив маркер на рукоятке с номером желаемой программы).
- Установите температуру стирки рукояткой **B**.
- Выберите скорость отжима вращением рукоятки **C**.
- Нажмите, если требуется, кнопки **D, E, F**.
- Теперь нажмите кнопку ВКЛ./ ВЫКЛ. **G** (положение **I** — включено).

Если Вы хотите использовать отложенный пуск программы (на 12-9-3-1 ч), его следует установить рукояткой **A** до включения программы стирки (см. с.12).

По окончании стирки...

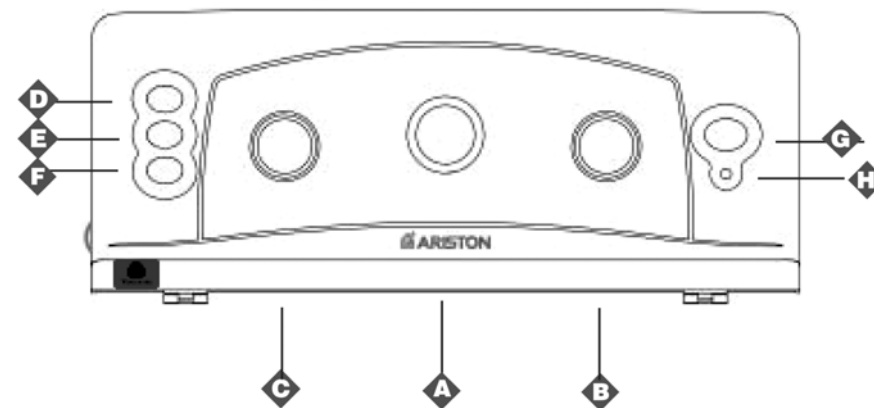
Подождите примерно 2 минуты. Затем выключите стиральную машину нажатием кнопки **G** (положение **O** — выключено). Откройте дверцу машины. Вынув белье, оставьте дверцу машины приоткрытой, чтобы дать испариться оставшейся влаге. Обязательно перекройте кран подачи воды и отключите машину из сети.

Помните, что при сбое / отключении электропитания или самовыключения машины, выбранная программа начнет работу с того места, на котором она была прервана.

Панель управления

«Здесь команду я»

Управляя машиной – главное сделать правильный выбор. И это очень просто!



A Рукоятка выбора программы и запрограммированного пуска

Рукоятка используется для выбора программы стирки (см. Таблицу программ на с. 14-15).

Рукоятку выбора программ следует поворачивать только по часовой стрелке.

Чтобы выбрать программу, Вы должны повернуть рукоятку, так чтобы совместить маркер на рукоятке с символом / номером желаемой программы. Теперь нажмите кнопку включения/ выключения **G** (положение **I** — включено). Индикатор **H** начнет мигать. Через 5 сек. установки будут приняты, индикатор **H** перестанет мигать (будет гореть постоянно) и начнется цикл стирки.

Если требуется прервать работу программы или задать новую программу, выберите одну из позиций **Stop** и подождите 5 сек. Мигание индикатора **H** покажет, что выполнение про-



граммы остановлено. Теперь вы можете установить новую программу или выключить машину. Если вы захотите добавить еще белье для стирки, перед открыванием дверцы подождите примерно 2 мин.

Этой же рукояткой задается пуск машины по таймеру: выберите одну из четырех позиций запрограммированного пуска (через 12, 9, 3 или 1 час), нажмите кнопку включения/ выключения **G** (положение **I** — включено) и подождите 5 сек. Когда установка будет принята, индикатор **H** перестанет мигать (будет гореть постоянно), теперь вы можете установить нужную программу стирки.

*Напоминанием о том, что задан отложенный старт, служит особый режим работы индикатора **H**: несколько секунд горит (2 с), затем гаснет (4 с).*

Пока длится время отложенного старта, вы можете открыть дверцу и при необходимости изменить загрузку машины.

После того, как программа была установлена и принята стиральной машиной, любые изменения положения рукоятки **A** уже не имеют никакого значения, за исключением установки в положение (Останов./Сброс).

B Рукоятка выбора температуры

Рукоятка предназначена для выбора температуры стирки согласно таблице программ (см. с. 14-15). Кроме того, с помощью этой рукоятки вы можете установить температуру ниже рекомендованной или выполнить холодную стирку (символ *).

C Рукоятка исключения / изменения скорости отжима

Используйте рукоятку для исключения из выбранной программы цикла отжима и/или для уменьшения скорости отжима.

Максимальная скорость отжима для 4-х типов тканей:


Тип ткани	Скорость отжима, об/мин
Хлопок	max
Синтетика	800
Шерсть	600
Шелк	нет

В любом случае распределение загрузки происходит на низкой скорости.

D Легкая глажка

Эта функция позволяет производить стирку без образования складок на белье, облегчая в последующем его глажение (функция прерывает программу стирки, оставляя белье замоченным в воде перед сливом).

Вы можете использовать данную функцию с программами **3-5** (Хлопок), **6-7** (Синтетика), **10** (Шелк).

Нажимайте эту кнопку в программах 4-5-6-7-10 и программа стирки остановится на символе . Чтобы закончить действие функции, нажмите кнопку **D** снова.

E Удаление пятен (см. с. 21, 24)

Благодаря данной опции машина выполняет более интенсивную стирку, при которой возрастает эффективность действия жидких добавок, и таким образом удаляются даже самые стойкие загрязнения.

При использовании кнопки «Удаление пятен» не могут быть задействованы режим предварительной стирки и функция «Легкая глажка» (кнопка D).

F Усиленное полоскание

Применение функции увеличивает количество воды в циклах полоскания **для прочных тканей**. Рекомендуем использовать эту опцию при полной загрузке машины и заправке большого количества моющего средства, а также при повышенной чувствительности к стиральным порошкам (контактная аллергия). Эта опция действует с программами **1-2-3-5-6-7**.

G Кнопка включения / выключения
















Нажатие на кнопку включает машину. Если кнопка **G** не нажата, то машина выключена.

Выключение машины не отменяет заданную программу.

H Индикатор включения – выключения

Индикатор **H** мигает, когда машина включена и ожидает ввода программы. Устойчивое горение индикатора означает, что заданная программа принята.

Программы на все случаи жизни:

Ткань и степень загрязнения	Программа	Температура	Моющее средство для пред-вар.стирки
ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ПУСК 			
Отсрочка на 12-9-3-1 час			
Останов / Сброс		Reset	
ХЛОПОК			
Очень сильно загрязненное белое белье (простыни, скатерти и пр.)	1	Max	◆
Сильно загрязненное белое белье (простыни, скатерти и пр.)	2	Max	
Нормально загрязненное белое белье (простыни, скатерти и пр.)	3	60°C	
Нормально загрязненное белое и цветное прочно окрашенное белье	4	40°C	
Нормально загрязненное белое и цветное прочно окрашенное белье (рубашки, майки и пр.)	5	40°C	
Полоскание / Отбеливание			
Отжим			
Останов / Сброс			
СИНТЕТИКА			
Сильно загрязненная, цветная, прочно окрашенная (детская одежда и пр.)	6	60°C	
Слабо загрязненная, цветная, линяющая (любая одежда)	7	40°C	
Слабо загрязненная, цветная, линяющая (любая одежда)	8	30°C	
Полоскание / Отбеливание			
Смягчение			
Остановка с водой Удержание полоскания			
Отжим			
Останов / Сброс			
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ			
Шерсть  	9	40°C	
Шелк , особо деликатные изделия и ткани (занавеси, шелк, вискоза и т.п.)	10	30°C	
Полоскание			
Остановка с водой Удержание полоскания			
Отжим			
Слив			
Останов/Сброс			

Данные в таблице, являются справочными и могут меняться в зависимости от объема и вида стираемого белья, температуры и жесткости воды, температуры в помещении и пр.

Что стираем сегодня?



Моющее средство для стирки	Смягчитель	Удаление пятен/Отбеливатель	Длительность цикла (мин)	Описание цикла стирки
				Отсрочка пуска на 12-9-3-1 час
				Прерывание / отмена программы
◆	◆		150	Предварительная стирка, стирка при высокой температуре, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
◆	◆	Деликатное /Обычный	130	Стирка при высокой температуре, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
◆	◆	Деликатное /Обычный	130	Стирка при 60°C, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
◆	◆		150	Продолжительная стирка при 40°C, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
◆	◆	Деликатное /Обычный	115	Стирка при 40°C, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
	◆	Деликатное /Обычный		Полоскание, промежуточный и окончательный отжим
				Слив и окончательный отжим
				Прерывание/отмена программы
◆	◆		105	Стирка при 60°C, полоскание, остановка с водой или деликатный отжим
◆	◆	Деликатное	75	Стирка при 40°C, полоскание, остановка с водой или деликатный отжим
◆	◆		30	Стирка при 30°C, полоскание и деликатный отжим
	◆	Деликатное		Полоскание, остановка с водой или деликатный отжим
				Полоскание с автоматическим введением смягчителя, остановка с водой или деликатный отжим
				Удержание полоскания для шелка и особо деликатных изделий
				Слив и деликатный отжим
				Прерывание/отмена программы
◆	◆		55	Стирка при 40°C, полоскание и деликатный отжим
			45	Стирка при 30°C, полоскание, остановка с водой или слив
	◆			Полоскание, остановка с водой или слив
				Удержание полоскания для шелка и особо деликатных изделий
				Слив и деликатный отжим (шерсть)
				Слив
				Прерывание/отмена программы

Для отмены программы выберите любую из позиций «Reset - Stop» (Останов./Сброс) и ждите 3 сек.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

4 – Класс А при 40°C: Ваша стиральная машина имеет специальную программу, дающую великолепные результаты стирки даже при низкой температуре. Выбрав программу **4** и температуру **40° С**, Вы получите такое же качество стирки, как при **60°С**, правда длительность цикла при этом увеличится.

8 – Повседневная стирка при 30°C за 30 мин.: программа, предназначенная для быстрой стирки слабо загрязненного белья. Установив программу **8** и температуру **30°С**, Вы можете стирать различные виды тканей вместе (за исключением шерсти и шелка) при максимальной загрузке белья **3 кг**. Программа позволяет Вам сэкономить и время, и электроэнергию, поскольку длится около **30 мин**. *РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЖИДКОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО.*

Символика на этикетках

Символы на этикетках, прикрепляемых к одежде, это своего рода инструкции, выполнение которых позволит вам добиться замечательных результатов при стирке и дольше сохранит вашу одежду.

В странах Европы символика на этикетках одежды несет очень важную информацию. Вы должны научиться понимать эти символы, чтобы правильно ухаживать за одеждой.









































Все символы разделяются на пять групп:

- стирка 
- отбеливание 
- глажение 
- химчистка 
- сушка 



Температуру надо выбирать правильно!

Изучите предлагаемую таблицу, постарайтесь запомнить символичные обозначения. Это поможет вам лучше ухаживать за своей одеждой и использовать вашу стиральную машину с наибольшим эффектом.

 Нормальная Стирка	 Стирка при 95°C	 Стирка при 60°C	 Стирка при 40°C	 Стирка при 30°C	 Ручная стирка	 Не стирать
 Деликатная						
 Отбеливание	 Отбеливать только в холодной воде	 Не отбеливать				
 Глажение	 Гладить при max 200°C	 Гладить при max 150°C	 Гладить при max 100°C	 Не гладить		
 Химчистка	 Химчистка с любым растворителем	 Химчистка: только перхлорид, спирт, R111 и R113	 Химчистка: бензин, R111 и R113	 Не подвергать химчистке		
 Нормальная  Сушка	 Машинная сушка	 Нельзя сушить в машине	 Сушить расправленным	 Сушить на веревке	 Сушить на плечиках	
 Деликатная						

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Рубашки выверните наизнанку – это позволит добиться лучших результатов при стирке и рубашки прослужат дольше.
- Обязательно выньте все из карманов.
- Перед стиркой сверьтесь с этикетками на одежде.
- При загрузке машины смешивайте крупные и мелкие предметы одежды.

Символы ARISTON

	ON Включено OFF Выключено		Удержание полоскания/ антисминаемость
	Пуск / Сброс		Отжим
	Отложенный старт программы		Изменение скорости отжима или его исключение
	Предварительная стирка Стирка при max°C		Слив воды
	Стирка при 90°C		Интенсивность стирки
	Стирка при 60°C		Шерсть
	Деликатная стирка при 40°C		Ручная стирка
	Стирка синтетики при 60°C		Шелк и занавеси
	Стирка синтетики при 50°C		Повседневная стирка при 30°C за 30 мин.
	Стирка синтетики при 40°C		Легкое глажение
	Полоскание		Удаление пятен
	Уровень полоскания/ уси ленное полоскание		Половинная загрузка
	Смягчитель		Установка температуры

Типичные ошибки и как их избежать

- **Никогда не стирайте в машине...** «ветхое», изношенное или неподшитое белье. Если все-таки необходимо постирать эти вещи в машине, поместите их в мешочек. Не стирайте вместе белое и цветное белье.
- **Стойкие или специфические пятна** обработайте перед стиркой, очищая устойчивые загрязнения специальным мощным средством, моющей пастой или специальными пятновыводителями (см. информацию об удалении пятен на стр. 21).
- **Не превышайте рекомендованные нормы загрузки**
Для лучших результатов стирки не превышайте нормы загрузки, приведенные ниже (вес указан для сухого белья)

Максимальная загрузка (сухой вес)	
прочные ткани	5 кг
синтетика	2,3 кг
Деликатные ткани	2 кг
Чистшерстяные изделия	1 кг
Махровая ткань	2,3 кг

Сколько весит?	
Изделие	вес, грамм
простыня	400-500
пододеяльник	800
наволочка	150-200
скатерть	400-500
салфетка	80
рубашка	200
пижама	450
банное полотенце	150-250
банный халат	900-1200
носовой платок	25

СТИРКА ШЕРСТИ

Для достижения наилучших результатов используйте **специальное средство для стирки шерстяных изделий** и не загружайте более **1 кг** шерстяных вещей.

- **Цветные тенниски и футболки** с набивкой прослужат дольше, если перед стиркой их выворачивать наизнанку и гладить только с внутренней стороны.
- **Комбинезоны.** Модные комбинезоны имеют множество шнурков, ремешков и замков, которые могут повредить барабан стиральной машины и испортить другое белье, стираемое одновременно. Мелкие детали одежды во время стирки рекомендуется поместить в отдельный мешочек или положить во внутренний карман.

■ Отпуск: отключите машину из сети

Если Вы не собираетесь пользоваться стиральной машиной достаточно долгое время (например, во время отпуска), то выключите ее из электросети, перекройте кран подачи воды и оставьте дверцу слегка приоткрытой. Таким образом и барабан, и уплотнитель дверцы останутся в хорошем состоянии, и внутри машины не будет скапливаться неприятный запах.

Стирать можно практически все

- **Занавески и шторы** обычно сильно мнутся. Чтобы этого избежать, сложите их аккуратно и положите в наволочку. Стирайте отдельно, убедившись, что вес не превышает половины рекомендуемой нормы загрузки. Используйте специальную программу **9**, в которой автоматически исключен цикл отжима.
- **Стеганные (пуховые) одеяла и куртки** можно стирать в машине, даже если они на гусином или утином пуху. Главное не загружайте в барабан более 5 кг изделий. Повторите полоскание 1-2 раза и используйте деликатный отжим.
- **Парусиновые туфли** предварительно очистите от грязи и стирайте с прочными тканями или джинсами, если позволяет цвет. Не стирайте с белыми вещами.



WOOLMARK

Золотой кашемир: деликатность ручной стирки

Стиральная машина, удостоенная признания **The Woolmark Company**

Программа «Золотой кашемир» была разработана для машинной стирки деликатных изделий из шерсти и кашемира.

Испытания, проведенные в лаборатории компании *The Woolmark Company*, подтвердили, что программа «Золотой кашемир» фирмы «Мерлони Элеттродоместичи» является единственной программой машинной стирки изделий из шерсти, на этикетке которых написано «только ручная стирка». Это первый деликатный цикл «ручной» стирки стиральной машины, одобренный фирмой «Вулмарк Компани». (M.00221).

Низкооборотный барабан (90 об./мин) не разрушает тонкие волокна ткани даже во время полоскания.

Для стирки изделий, маркированных символом ручной стирки (таз с водой и рука) всегда пользуйтесь программой **8** и применяйте специальные жидкие средства, предназначенные для стирки шерсти.

Когда моющих средств и воды недостаточно...

Как избавиться от пятен: общие рекомендации

Паста шариковых ручек или фломастер: нанесите метиловый или 90°-ный спирт на кусочек ваты и протрите пятно.

Деготь и смазка: счистите толстый слой загрязнения, размягчьте остаток маргарином или сливочным маслом, оставьте на время; затем снимите скипидаром и сразу же простирайте вещь.

Воск: счистите воск, положите ткань между двумя листами рыхлой бумаги и прогладьте горячим утюгом; сразу же обработайте ватным тампоном, смоченным скипидаром или метиловым спиртом

Жевательная резинка: удалите с помощью жидкости для снятия лака, затем протрите чистой тканью.

Плесень: хлопковые и льняные ткани замочите в растворе 1 части жидкого моющего средства на 5 частей воды и добавьте столовую ложку уксуса. Тотчас простирайте. Загрязнения на иных белых тканях смочите в 10%-ном растворе перекиси водорода и простирайте.

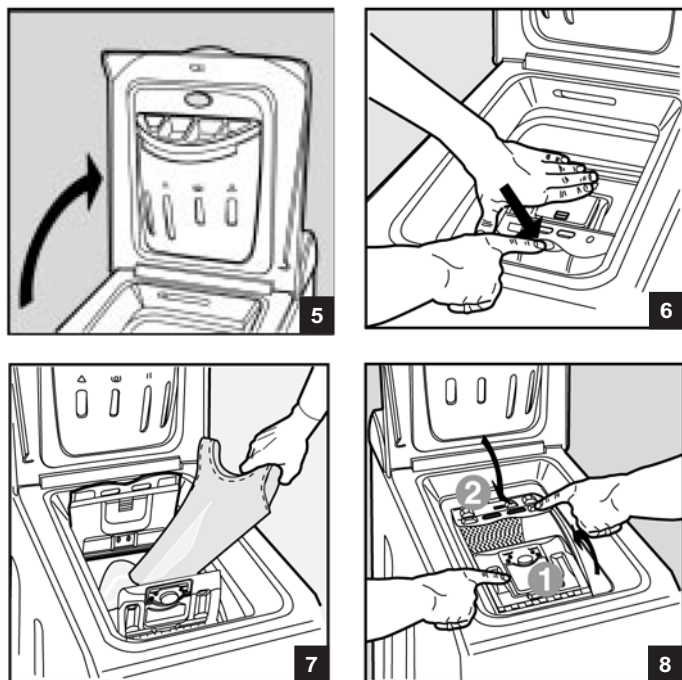
Губная помада: хлопок или шерсть обработайте жидким моющим средством и протрите; шелк очищайте пятновыводителем (трихлорэтиленом).

Лак для ногтей: положите ткань между двумя листами рыхлой бумаги, смочите жидкостью для снятия лака.

Пятна от травы: используйте тампон, смоченный этиловым спиртом.

Для безопасной стирки

Как открыть и закрыть барабан



А) ОТКРЫВАНИЕ (рис. 5).

Поднимите внешнюю крышку и полностью ее откройте.

Б) Затем, используя обе руки, откройте барабан, как показано на рис. 6:

- Надавите слегка на кнопку, обозначенную стрелкой на рис. 6, придерживая дверцы другой рукой (так вы избежите внезапного открывания дверок и защемления пальцев), – дверцы расцепятся и легко откроются.

В) ЗАГРУЗКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ (рис. 7).

Г) ЗАКРЫВАНИЕ (рис. 8).

- закройте полностью барабан, опуская сначала переднюю дверцу, а затем заднюю;
- затем удостоверьтесь, что крюки передней дверцы точно вошли в свои гнезда на задней дверце;
- после того, как крюки защелкнулись, нажмите обе дверцы слегка вниз, чтобы убедиться они закрыты плотно;
- и, наконец, закройте внешнюю крышку.

Для качества стирки это важно

Секреты распределителя моющих средств

Первый секрет: распределитель моющих средств удобно расположен под дверцей оборудования.

Заполните распределитель моющих средств (рис. 9) моющим средством и смягчителем для тканей в количествах, указанных производителем на упаковке, где приведены все нужные Вам сведения по использованию средства.

Дозировка мощного средства зависит от объема загружаемого белья, степени его загрязнения и жесткости воды. Превышение дозировки не приведет к увеличению эффективности стирки.

Со временем, приобретая опыт, Вы будете правильно дозировать моющее средство и смягчитель почти автоматически.

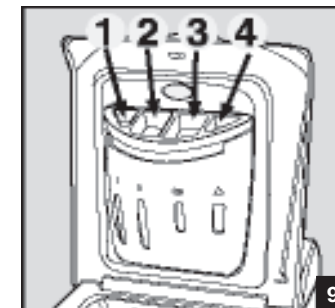
Наливая смягчитель в отделение 3, не превышайте отметку максимального уровня. Стиральная машина автоматически добавляет смягчитель при стирке на каждой программе.

Жидкое моющее средство наливаете в отделение 2 перед самым запуском машины. Помните, что жидкое моющее средство применяется для стирки при температуре не выше 60°C, и предварительная стирка здесь не требуется.

Порошки и жидкие моющие средства, помещенные в специальные контейнеры, необходимо положить прямо в барабан машины в соответствии с инструкциями на их упаковках.

Не используйте моющие средства, предназначенные для ручной стирки — образующаяся обильная пена ухудшает результат стирки и может вывести из строя стиральную машину.

Последний секрет: при холодной стирке всегда уменьшайте количество моющего средства: в холодной воде оно растворяется хуже, чем в горячей, и часть его будет потрачена впустую.



Отделение 1: **Моющее средство для предварительной стирки (порошок)**

Отделение 2: **Моющее средство для стирки (порошок или жидкое)**

Отделение 3: **Ополаскиватели (смягчающие, ароматизирующие)**

Отделение 4: **Отбеливатель**

Предварительная стирка, отбеливание и смягчение

Если необходимо провести стирку с отбеливанием, установите специальную программу и залейте отбеливатель в отделение 4 распределителя моющих средств.

Заливая отбеливатель, не превышайте указанный максимальный уровень («max»).

Применение отбеливателя исключает использование предварительной стирки.

Традиционный отбеливатель может использоваться только на прочных белых тканях, в то же время деликатный отбеливатель может использоваться для цветных тканей и синтетики. Вы не можете отбеливать с программой «Шелк» и специальными программами (см. с. 16).

Н.В.:

- 1) *Концентрированный отбеливатель всегда необходимо разбавлять.*
- 2) *Для концентрированных моющих средств (порошков или жидких) используйте программу без предварительной стирки.*
- 3) *Для моющих средств в контейнерах сферической формы или в таблетках предварительная стирка также не применяется.*

Жесткость воды		
	°dH	°T.H
1 - Мягкая	0-7	0-15
2 - Средняя	8-14	16-25
3 - Жесткая	15-21	26-37
4 - Очень жесткая	более 21	более 37



Ополаскиватели

Использование смягчающих добавок делает ткань мягче и снижает электризуемость тканей из искусственных волокон.

Смягчитель может использоваться для махровых тканей, трикотажных изделий, занавесей и т.д.

Залейте смягчитель в отделение 3 распределителя, следуя инструкциям производителя.

Смягчитель автоматически вводится в машину во время последнего полоскания. По окончании программы стирки в отделении 3 будет оставаться немного воды. Она используется для введения густых смягчителей в машину, то есть растворяет концентрированные смягчители.

Если в отделении 3 остается воды больше нормы, это означает, что заблокировано опорожняющее устройство и его всасывающая функция не работает.

Инструкции по уходу за распределителем см. на стр. 32. Никогда не заливайте в распределитель смягчители вместе с крахмалом – распределитель может быть переполнен и закупорен.

Как снизить расходы

Правила экономной и экологичной эксплуатации стиральной машины

МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА

Старайтесь максимально загружать машину, этим вы сэкономите электроэнергию, воду, моющие средства и время. Например, при полной загрузке расход электроэнергии будет на 50% меньше, чем при загрузке наполовину.

УМЕНЬШАЙТЕ КОЛИЧЕСТВО МОЮЩЕГО СРЕДСТВА, ЕСЛИ:

Вы стираете немного белья, белье только слегка загрязнено, во время мойки образуется пена, или вода не слишком жесткая, или даже мягкая (см. таблицу «Жесткость воды» сверху). Чтобы выяснить какова жесткость воды, обратитесь в жилищно-эксплуатационную контору, отвечающую за водоснабжение вашего дома.

НУЖНА ЛИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА?

Программы предварительной стирки нужны только для сильно загрязненного белья! Отказ от предварительной стирки сэкономит моющие средства, воду и затраты электроэнергии на 5-15%, не говоря уже о вашем личном времени.

ТАК ЛИ НЕОБХОДИМА ГОРЯЧАЯ ВОДА?

Перед стиркой замочите белье, обработайте пятна специальными средствами, и вам не потребуется слишком горячая вода. Стирка при 60 °C способна сэкономить до 50% электроэнергии.

Устранение неисправностей

Прежде чем вызвать техников, прочитайте...

В случае неудовлетворительных результатов стирки или возникновения неисправностей прочитайте этот раздел, прежде чем вызывать техников. В большинстве случаев Вы можете решить возникшие проблемы сами.



ПРАВИЛЬНО

НЕПРАВИЛЬНО

Закрывайте кран после каждой стирки.

Ограничьте использование гидравлической системы машины, когда никого нет дома – этим вы уменьшите опасность протечки.

Оставляйте дверцу в приоткрытом положении, чтобы в машине не скапливался неприятный запах.

Внешние панели машины протирайте с большой осторожностью. Корпус машины и резиновые детали протирайте чистой тканью, смоченной теплой мыльной водой.

При чистке оставьте стиральную машину подключенной к сети.

Во время обслуживания машина всегда должна быть отключена от сети.

Используйте растворители и активные абразивы.

Никогда не применяйте растворители или абразивы для чистки внешних и резиновых частей стиральной машины.

Не заботьтесь о распределителе моющих средств.

Съемный распределитель можно легко промыть под проточной водой.

Уезжая надолго, не беспокойтесь о машине. Перед отъездом обязательно проверьте, что стиральная машина отключена от электросети и закрыт кран подачи воды.

Машина не включается

- **Вставлена ли вилка в розетку?** Вы могли выключить машину на время обслуживания и ухода.
- **Не отключено ли электричество?** Из-за перегрузки мог сработать автомат электросети. Или произошел общий сбой электропитания в вашем районе.
- **Закрыта ли плотно дверца машины?** Стиральная машина не может работать, если дверца открыта или плохо закрыта. Это сделано из соображений безопасности.
- **Нажата ли кнопка включения/выключения G (положение I)?** Если нажата, был установлен отложенный старт программы.
- **Рукоятка выбора программ (запрограммированного пуска) A находится в правильном положении.**
- **Открыт ли кран подачи воды?** Из соображений безопасности машина, не заполненная водой, не может включиться.



Машина не заливает воду

- **Правильно ли подсоединен шланг?**
- **Не перекрыта ли подача воды в доме?** Возможно, в доме или поблизости ведется ремонт и водоснабжение временно отключено.

- **Достаточно ли давление в водопроводе?** Возможно, неисправен автоклав.
- **Не засорен ли фильтр?** Фильтр на заливном шланге может быть забит известковыми частицами или мусором, оставшимся после ремонта водопровода.
- **Не пережат ли шланг подачи воды?** Проследите, как проложен резиновый шланг, нет ли изгибов и переломов.



Машина заливает и сливает воду одновременно

- **Не слишком ли низко расположен сливной шланг?** Конец шланга должен находиться на высоте 60–100 см.
- **Не оказался ли конец шланга в воде?**
- **Имеется ли отводная трубка в сливной системе?**

Если попытки устранить неисправность не увенчались успехом, выключите машину, перекройте воду и обратитесь в авторизованный сервисный центр за помощью.

На верхних этажах зданий может создаваться так называемый «сифонный эффект». Для его предотвращения устанавливается специальный сифон.



Проблемы при сливе воды и отжиге

- **Предусматривает ли слив выбранная программа?** В некоторых программах слив выполняется вручную.
- **Задействована ли функция «Легка глажка»?** Эта функция предполагает ручной слив воды из машины.
- **Не засорен ли сливной насос?** Для проверки закройте кран, выключите машину из сети, далее – см. инструкции на с. 32. При необходимости вызовите специалиста авторизованного сервисного центра.
- **Не пережат ли сливной шланг?** Проследите, как проложен шланг, нет ли изгибов и переломов.
- **Не засорен ли сливной шланг машины?** В каком состоянии удлинитель сливного шланга и правильно ли он расположен? Неправильно расположенный удлинитель может задерживать воду.



Сильная вибрация при отжиге

- **Сняты ли транспортировочные ограничители?** См. инструкции по установке машины на с. 3.
- **Хорошо ли выровнена машина?** Периодически проверяйте горизонтальность установки машины: оборудование через некоторое время может незначительно сдвинуться с места. Отрегулируйте положение ножек машины.
- **Достаточен ли зазор вокруг машины?** Необходимо обеспечить некоторое пространство вокруг машины, она не должна касаться окружающих предметов. Если машина стоит на ковровом покрытии, убедитесь, что между ножками машины и ковром имеется достаточное пространство для циркуляции воздуха.

Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных Производителем. При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.



Протечки

- **Металлическое кольцо на конце заливного шланга плотно затянуто и прокладка правильно установлена.** Закройте кран, выключите машину из сети, подтяните кольцо руками без особых усилий.
- **Нет ли засора в распределителе моющих средств?** Извлеките распределитель и промойте его под струей воды.
- **Надежно ли закреплен сливной шланг?** Закройте кран, выключите машину из сети, подтяните соединение.



Избыточное пенообразование

- **Подходит ли моющее средство для использования в стиральной машине?** Проверьте, есть ли на упаковке надпись: «Для машинной стирки» или «Для ручной и машинной стирки».
- **Правильно ли вы дозируете моющее средство?** Передозировка моющего средства, помимо повышенного пенообразования, не только ухудшает качество стирки, но и может привести к повреждению внутренних деталей машины.

Если после проверки машина продолжает работать не должным образом, свяжитесь с авторизованным сервисным центром, обслуживающим продукцию марки Ariston, и при звонке сообщите следующую информацию:

- ◆ **модель стиральной машины (Mod. ...),**
- ◆ **характер неисправности,**
- ◆ **номер гарантийного документа (сервисной книжки, сервисного сертификата и т.п.),**
- ◆ **заводской номер (S/N),**

обозначенные на информационной табличке, расположенной на задней стороне вашей машины.

Уход и обслуживание — это просто

При хорошем обращении стиральная машина — ваш друг на долгие годы

Ваша стиральная машина — надежный спутник и помощник в доме. Важно только следить, чтобы машина всегда была в надлежащей форме.

Конструкция стиральной машины рассчитана на долгий безаварийный срок службы. От вас требуется совсем не многое, чтобы поддерживать исправное состояние машины.

Во-первых, после каждой стирки обязательно закрывайте водопроводный кран, так как постоянный напор воды может привести к деформации некоторых деталей машины. Кроме того, этим вы снизите риск появления протечек.

Вода содержит все возрастающее количество труднорастворимых солей вследствие загрязнения окружающей среды. Соли в виде накипи оседают на нагревательных элементах, баке, трубках и вызывают их преждевременный выход из строя. **Если вы живете в области с жесткой водой, используйте смягчители воды при каждой стирке,** либо периодически используйте Средство против накипи из фирменной профессиональной серии «Забота о доме» (код 082074), либо установите магнитный смягчитель воды Calblock, предотвращающий образование накипи (код 076120). (Для получения более подробной информации о качестве воды в вашей местности обратитесь в жилищно-эксплуатационную контору).

Перед стиркой одежды удалите из карманов все мелкие, твердые и острые предметы.

Корпус машины промывайте губкой, смоченной теплой мыльной водой.

Не превышайте рекомендованные дозы моющих средств

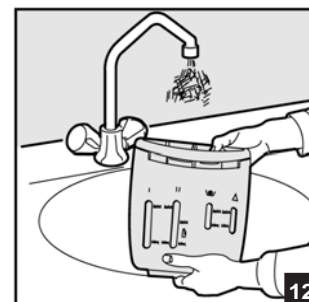
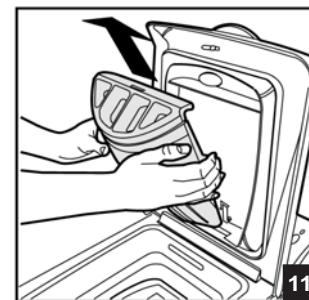
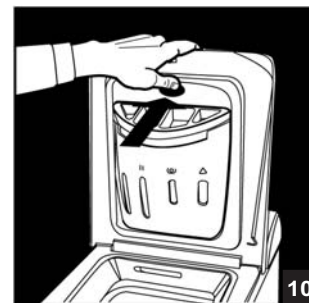
В состав всех средств, предназначенных для стиральных машин, входит антинакипин. При очень жесткой воде, кроме использования смягчителя воды при каждой стирке, изредка производите очистку, пустив машину на выполнение программы стирки без белья и моющего средства с одним лишь удалителем накипи.



Не забудьте вынуть все из карманов: маленькие металлические предметы могут повредить барабан машины во время цикла отжима

Не используйте слишком много моющих средств и добавок, так как это приводит к образованию избыточной пены, накипи и, в конце концов, может повредить машину.

Важно регулярно промывать распределитель моющих средств. Чтобы предотвратить присыхание остатков стирального порошка, поместите распределитель на несколько минут под струю воды.



Как чистить распределитель моющих средств

Разборка:

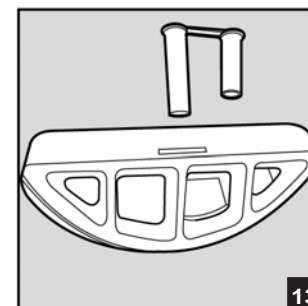
Слегка нажмите на большую кнопку на передней стороне распределителя и вытяните его вверх (рис. 10, 11).

Чистка:

Затем промойте распределитель под струей воды (рис. 12), используя старую зубную щетку. Выньте пару сифонов, вставленных в верхнюю отделений 1 и 2 (рис. 13), проверьте не забиты ли они и промойте их.

Сборка:

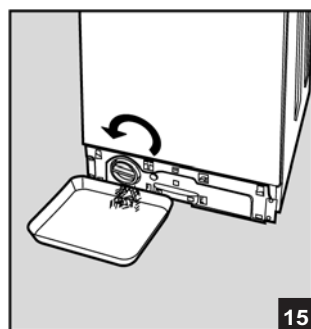
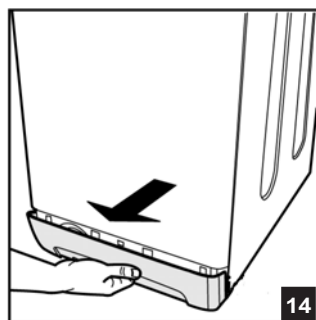
Установите пару сифонов в специальные отверстия и затем поместите распределитель на место, вставляя его до щелчка (рис. 13, 11 и 10).



При необходимости проверяйте насос и резиновый шланг

Стиральная машина оборудована самоочищающимся насосом, который не требует специальной чистки или ухода. Однако мелкие предметы (монеты, закладки, пуговицы и пр.) могут случайно попасть в насос. Для их извлечения насос оснащен специальным «уловителем» или фильтром, расположенным в нижнем конце насоса.

Чтобы вынуть фильтр, снимите панель внизу машины (рис. 14). Поверните крышку фильтра против часовой стрелки (рис. 15), извлеките и осмотрите фильтр.



Внимание: перед тем как открыть панель и вынуть фильтр, а также перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию, убедитесь, что машина закончила цикл стирки и отключите машину от сети.

Чтобы собрать небольшое количество воды, которое может вытечь из фильтра, положите перед ним лоток. Не забудьте плотно затянуть крышку фильтра, когда закончите осмотр. При установке панели на место вставьте крючки, расположенные внизу машины, в соответствующие пазы на панели и закройте ее толчком от себя.

Резиновый шланг

Проверяйте шланг не реже одного раза в год. При обнаружении трещин немедленно замените шланг. Неисправный шланг, находящийся под давлением воды, может легко лопнуть во время работы машины.

Загрузка белья под контролем!

Электронная балансировка (ABC) цикла отжима

Внимание!

Эта стиральная машина снабжена электронным устройством автоматической балансировки (Auto Balance Control - ABC), которое позволяет отжимать на высокой скорости только хорошо распределенное белье. Несбалансированная загрузка белья может серьезно повредить оборудование.

Перед каждым циклом отжима система автоматической балансировки ABC заставляет барабан выполнять повторные вращения по и против часовой стрелки, чтобы равномерно распределить белье внутри барабана, и затем плавно запускает цикл отжима.

При определенных условиях загрузки эти вращения не могут достаточно равномерно распределить вес внутри барабана (например, если в барабан загружены махровые халаты, одеяла и простыни, они могут сбиться в ком и т.д.). В таких условиях могут произойти две вещи:

- система ABC определяет дисбаланс и **уменьшает скорость отжима**. В этом случае белье получится более влажным, чем обычно;
- система ABC считает дисбаланс выше нормы и **исключает цикл отжима**. В этом случае выньте белье, распространите его и поместите обратно в барабан, включите снова цикл отжима.

В обоих случаях это не является недостатком качества оборудования, а скорее одна из важных функций, позволяющая защитить машину от поломок, вибрации, скольжения по полу и других серьезных неприятностей.



Компания «Merloni Elettrodomestici»,
 производитель бытовой техники торговых марок
 Ariston, Indesit, Stinol,
 настоятельно рекомендует использовать
 для ухода за Вашей бытовой техникой
 средства и аксессуары профессиональной серии
 «Забота о доме»




Фирменные средства по уходу за бытовой техникой от производителя

Вы можете ознакомиться с полным каталогом серии профессиональных аксессуаров и средств «Забота о доме» и получить информацию в Авторизованных сервисных центрах (адреса и телефоны указаны в гарантийном документе); на сайте www.merloni.ru

по телефонам Справочной службы компании Мерлони
 в Москве: (095) 974-6280
 в Санкт-Петербурге: (812) 118-8055
 в Киеве: (044) 253-9319
 в Екатеринбурге: (3432) 659-058

Серия включает в себя полный спектр средств по уходу за:		
Посудомоечной машиной:	• Средство для очистки и дезинфекции	(082082)
	• Ополаскиватель	(082064)
	• Соль	(082075)
	• Дезодорант	(082072)
Стиральной и посудомоечной машиной:	• Средство для удаления накипи	(082074)
Плитой:	• Средство по уходу за конфорками и решетками	(082080)
	• Средство по уходу за стеклокерамической поверхностью	(082067)
	• Средство по уходу за духовкой	(082065)
Холодильником:	• Средство по уходу за холодильником	(082066)
	• Поглотитель запахов	(082037)
Микроволновой печи:	• Средство по уходу за микроволновой печью	(082070)
ДЛЯ ДОМА:		
	• Средство по уходу за кастрюлями и сковородами	(082062)
	• Средство по уходу за нержавеющей сталью	(082071)
	• Средство по уходу за деревянными поверхностями	(082081)
	• Средство по уходу за алюминием и пластиком	(082083)
	• Средство по уходу за цветными металлами и сплавами	(082063)
	• Средство по уходу за стеклами и зеркалами	(082068)
	• Защита ткани от пятен	(082069)
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ТЕХНИКИ:		
Плита	• Скребок для очистки стеклокерамической поверхности	(136366)
	• Дополнительные решетки и противни для духовки	
	• Стеклокрышки для рабочих поверхностей	
	• Грили и барбекю для рабочих поверхностей	
	• Самоочищающиеся панели для духовки	
	• Устройство принудительной вентиляции для охлаждения внешних поверхностей духовки	
	• Защитный экран для рабочей поверхности	
Холодильник:	• Дополнительные контейнеры для хранения продуктов	
Стиральная и посудомоечная машины, водонагреватели:	• Магнитный смягчитель воды Calblock	(076120)
Стиральная и посудомоечная машины:	• Сливные и заливные шланги	
	• Установочные комплекты	
	• Антисифоны	
	• Фильтры	
Вытяжка:	• Универсальные фильтры из полиэстера с индикатором заполнения	
	• Угольные фильтры	
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КУХНИ:		
	• Направляющие, крючки и полки из нержавеющей стали	
	• Сервировочный столик	

Технические характеристики

модель		АТ 104
размеры	ширина	40 см
	высота	85 см
	глубина	60 см
максимальная загрузка		1–5 кг
электрические параметры	напряжение	230 В 50 Гц
	max мощность	2100 Вт
гидравлические параметры	max давление	1 МПа (10 бар)
	min давление	0,05 МПа (0,5 бар)
	объем барабана	42 л
скорость отжима		до 1000 об/мин
Контрольные программы в соответствии с нормами IEC 456	запуск при загрузке 5,0 кг / программа 3 / 60°C	
	Машина соответствует следующим директивам Европейского Экономического Сообщества: -73/223/ ЕЕС от 19.02.73 (низкого напряжения) и последующие модификации; -89/336 /ЕЕС от 03.05.89 (электромагнитной совместимости) и последующие модификации.	

Merloni Elettrodomestici spa

Срок службы

10 лет со дня изготовления



ARISTON



INDESIT



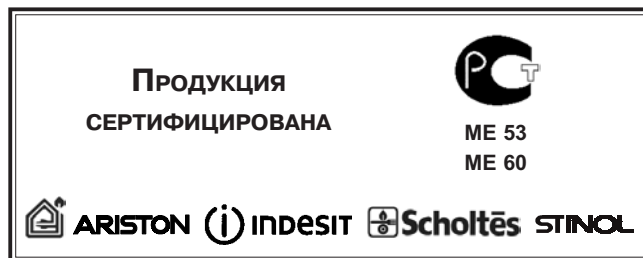
Scholtès

STINOL

Производитель оставляет за собой право без предупреждения вносить изменения в конструкцию и комплектацию, не ухудшающие эффективность работы оборудования. Некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются приблизительными. Производитель не несет ответственности за незначительные отклонения от указанных величин.

AT 104

Руководство по установке
и эксплуатации



Секреты тканей

*Это важно
для хорошей
стирки*



- Программа Класс А при 40°C
Отличное качество стирки уже при 40°C
- Золотой кашемир
Стиральная машина, удостоенная признания «The Woolmark Company»

**Стиральная
машина
с верхней загрузкой
надежная
и простая в обращении**

 **ARISTON**

Производитель:

Merloni Elettrodomestici spa

Юридический адрес:

Вiale А. Мерлони, 47
60044 Фабриано (АН), Италия
Тел. (0732) 6611

Продавец:

Merloni International Business S.A.

Юридический адрес:

Центр Галлерия, 2, Виа Кантонале,
6928 Манно, Швейцария

*Адрес и телефоны
для контактов:*

Россия 129233 Москва
Проспект Мира, ВВЦ (бывш. ВДНХ)
Павильон 46

Тел.: (095) 961-2900

Факс (095) 961-2919
974-6279

<http://www.ariston.ru>